

<b>Anwendungsbereich:</b> <i>Application:</i>	AN3005: Prüfung von Leitungen und Behältern / <i>AN3005: Inspection of pipes and containers according</i>		
Erstellt / Datum / Version: <i>Prepared by / Date / Version:</i>	Heilmann, C. / 19.03.20 / Version: 2.0		Gültig ab: <i>Valid</i> <i>from:</i> Sep-01-21
Auftrags-Nr. / <i>Order No.:</i>			
Projekt / <i>Project:</i>			
Auftragnehmer, Lieferant / <i>Contractor, Supplier:</i>			
Benennung Prüfobjekt <i>/ test object designation:</i>	Materialnummer / <i>Material No.:</i>	Serial-Nr. / <i>Serial No.:</i>	Klasse gem. AN3005 / <i>Class acc. AN3005</i>

Ort / <i>place:</i>		Datum / <i>date:</i>	
Testmethode / <i>Method of Testing:</i> Mehrfachnennung möglich <i>Multiple answers possible</i>	<input type="checkbox"/> Blasennachweis / <i>Bubble detection</i> (EN1779, C1) <input type="checkbox"/> Blasennachweis / <i>Bubble detection</i> (EN1779, C2) <input type="checkbox"/> Druckabfallprüfung / <i>pressure drop test</i> (EN1779, D1) <input type="checkbox"/> Helium-Schnüffelprüfung / <i>Helium sniffing test</i> (EN1779, B4) <input type="checkbox"/> Vakuum-Prüfgasmethode / <i>Vacuum test gas method</i> (EN1779, A1/2) <input type="checkbox"/> Vakuum-Prüfgasmethode / <i>Vacuum test gas method</i> (EN1779, A3)		
Angewendete Ausrüstung, sowie Hilfs- und Messmittel <i>/ Applied equipment, as well as auxiliary and measuring devices</i>			
<b>Druckabfall Klassen 1-3, 5 / Pressure Drop Classes 1-3, 5</b>			
Prüfdruck / <i>test pressure [bar]</i>		Prüfmedium / <i>test medium</i>	
Haltezeit Prüfdruck / <i>test pressure holding time [min]</i>			
<b>He-Lecktest (Klassen 3 - 5) / He-Leakage test (classes 3 - 5)</b>			
Überprüfte Bereiche / <i>Inspected areas:</i>			
höchste festgestellte Leckrate / <i>highest measured leakage rate [mbar l/s]:</i>			

Testergebnis / <i>test result</i>	<b>Prüfung bestanden / test passed</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Prüfung nicht bestanden / test failed</b>	<input type="checkbox"/>
Bemerkung / <i>remark</i>				
Name des Prüfers <i>/ Name of the inspector</i>		Datum <i>/ date</i>		Unterschrift <i>Signature</i>

Schutzvermerk ISO 16016 beachten/ Consider protection notice ISO 16016